

# 國立清華大學獎勵精進英語授課教學助理試行計畫

## National Tsing Hua University Pilot Program for Rewarding Excellence in English-Medium Instruction Teaching Assistants<sup>1</sup>

112 年 12 月 26 日教務長核定

Approved by the Vice President of Academic Affairs on December 26<sup>th</sup>, 2023

- 一、目的：鼓勵本校教師採用經具專業知能且持續專業成長之教學助理，同時提升本校教學助理應用學術英語能力，提升本校英語授課之學習品質以建構友善的雙語學習環境，訂定本試行計畫。

I. Objective: The objective of this pilot program is to encourage our faculty to employ teaching assistants who not only possess professional competencies but are also committed to ongoing professional growth. Additionally, the program aims to enhance our teaching assistants' proficiency in academic English. This initiative seeks to improve the quality of English-medium instruction and establish a friendly bilingual learning environment at our university.

- 二、英語授課教學助理係指本校校務資訊系統上標註「英語授課」( English Medium Instruction ) 正式課程之教學助理 ( 以下簡稱 EMI 助教 )。

II. Definition of English-Medium Instruction (EMI) Teaching Assistants: EMI teaching assistants ("the EMI TAs") are those assigned to official courses marked as 'EMI' in the university's academic information system.

- 三、申請資格：本校大學部、研究所之在學生，當學期擔任 EMI 助教得申請本獎勵，每人每學期限申請兩案為限。

III. Eligibility: This program is open to undergraduate and graduate students at our university currently serving as EMI TA. Each eligible individual may submit up to two applications per semester.

- 四、EMI 助教基礎知能獎勵：為鼓勵 EMI 助教發展基礎教學助理相關知能，若申請者通過本校教發中心「教學助理研習營」並獲得證書，且為 EMI 助教，除教學助理原有助教費用外，當學期每門課可額外領取新台幣 2 千元獎勵金 ( 大學部課程且修課人數 20 人以上則為新台幣 3 千元獎勵金 )。

IV. Basic Competence Reward for EMI TAs: To foster the development of essential teaching assistant competence among EMI TAs, this program offers rewards to those who complete the 'Teaching Assistant Training Workshop' organized by NTHU's Center for Teaching and Learning Development (CTLTD) and obtain certification while serving as EMI TAs. Eligible participants will receive an additional reward of NT\$2,000 per course for the semester, which increases to NT\$3,000 for undergraduate courses with more than 20 enrolled students.

- 五、EMI 助教精進知能獎勵：為鼓勵 EMI 助教持續精進英語授課助教相關知能 ( 如：以全英語帶領課堂討論、協助教師教授助教課、製作課堂筆記或摘要等 )，獲 EMI 助教基礎知能獎勵者當學期參與兩場英語教學精進中心或教發中心舉辦之增能培訓課程 ( 實體或線上 )，當學期每門課可額外領取新台幣 3 千元獎勵金 ( 大學部課程且修課人數 20 人以上則為新台幣 5 千元獎勵金 )。

V. Advanced Competence Reward for EMI TAs: This reward aims to encourage

---

<sup>1</sup> The English version was initially translated by ChatGPT 4 (Version 1.1.0) and subsequently proofread by Dr. Tonny Menglun Kuo. In the event of any discrepancies, the Chinese version shall prevail.

EMI TAs to continually enhance their competence related to English-medium instruction. This includes activities such as leading classroom discussions in English, teaching in TA courses, and creating class notes or summaries. Those who have received the Basic Competence Reward and participate in two competence - building training courses (either in-person or online) organized by the Center for EMI Excellence or CTLD in the same semester will receive an additional NT\$3,000 reward per course, with NT\$5,000 for undergraduate courses with over 20 enrolled students.

- 六、傑出 EMI 助教獎勵：為持續提升本校 EMI 課程品質，確保英語授課課程可在老師與助教共同協助下提供優良學習環境，受獎助之 EMI 助教需配合教發中心每學期「傑出教學助理評量」進行選拔。經師生評量問卷、助教工作表、複審面試等階段選出傑出 EMI 助教。獲獎者除可獲公開表揚外，亦頒予每人獎狀及新台幣 5 千元獎金。

VI. Outstanding EMI TA Award: To continuously elevate the quality of our EMI courses and ensure that these courses provide a first-class learning environment with collaborative support from teachers and teaching assistants, EMI TAs who receive either of the above awards are required to participate in the 'Outstanding Teaching Assistant Evaluation' conducted each semester by the CTLD. Outstanding EMI assistants will be selected through a comprehensive evaluation process, including student-teacher evaluation questionnaires, teaching assistant work logs, and reevaluation interviews. Winners will be publicly recognized, receiving a certificate of achievement and a cash prize of NT\$5,000.

- 七、本試行計畫預計於 112 學年度第二學期起試行，至 113 學年度第一學期止。

VII. Implementation Timeline: This pilot program is scheduled to run from the second semester of the 112th academic year (Spring 2024) to the first semester of the 113th academic year (Fall 2024).

- 八、本試行計畫之經費由教育部計畫補助款、校務基金自籌收入。

VIII. Funding: The program is financed by the Ministry of Education project subsidy and the university's own revenue from the school fund.

- 九、本試行計畫經教務長核定後施行。

IX. Implementation Approval: This pilot program is implemented subsequent to receiving approval from the Vice President of Academic Affairs.